

687027-2026 - Gara

Polonia – Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile – BUDOWA KOMPOSTOWNI OSADÓW ŚCIEKOWYCH WYTWARZANYCH NA OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW W JAŚLE W RAMACH PROJEKTU „ROZWIJAMY JAŚŁO!” REALIZOWANEGO Z POLSKO-SZWAJCARSKIEGO PROGRAMU ROZWOJU MIAST.

OJ S 193/2026 06/10/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Jaśle

E-mail: klatka@mpgk.jaslo.pl

Attività dell'ente aggiudicatore: Attività connesse alla fornitura di acqua

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: BUDOWA KOMPOSTOWNI OSADÓW ŚCIEKOWYCH WYTWARZANYCH NA OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW W JAŚLE W RAMACH PROJEKTU „ROZWIJAMY JAŚŁO!” REALIZOWANEGO Z POLSKO-SZWAJCARSKIEGO PROGRAMU ROZWOJU MIAST.

Descrizione: Przedmiotem zamówienia jest Budowa kompostowni osadów ściekowych wytwarzanych na oczyszczalni ścieków w Jaśle” w ramach projektu „RozwijaMY Jasło!” realizowanego z Polsko-Szwajcarskiego Programu Rozwoju Miast. Budowa ma na celu zapewnienie ciągłości technologicznej i dalszej przeróbki osadów ściekowych, wytwarzanych na oczyszczalni ścieków w Jaśle. Zakres prac obejmuje budowę następujących obiektów: 1. kompostownia odpadów, 2. biofiltr, 3. skip załadowniczy, 4. plac dojrzewiania kompostu, 5. plac magazynowania słomy, 6. waga do ważenia kompostu. Wyżej wymienione obiekty są obiektami głównymi, poza którymi występują także inne, w tym pompownia, rozdzielnie, elementy infrastruktury podziemnej.

Identificativo della procedura: de217845-bdc0-40bf-b441-0683142a9263

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45200000 Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Krośnieński (PL821)

Paese: Polonia

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

art.378 ustawy PZP - Ustawa Prawo zamówień publicznych z 11 września 2019 r.

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: BUDOWA KOMPOSTOWNI OSADÓW ŚCIEKOWYCH WYTWARZANYCH NA OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW W JAŚLE W RAMACH PROJEKTU „ROZWIJAMY JAŚŁO!” REALIZOWANEGO Z POLSKO-SZWAJCARSKIEGO PROGRAMU ROZWOJU MIAST.

Descrizione: Przedmiotem zamówienia jest Budowa kompostowni osadów ściekowych wytwarzanych na oczyszczalni ścieków w Jaśle” w ramach projektu „RozwijaMY Jasło!” realizowanego z Polsko-Szwajcarskiego Programu Rozwoju Miast. Budowa ma na celu zapewnienie ciągłości technologicznej i dalszej przeróbki osadów ściekowych, wytwarzanych na oczyszczalni ścieków w Jaśle. Zakres prac obejmuje budowę następujących obiektów: 1. kompostownia odpadów, 2. biofiltr, 3. skip załadowniczy, 4. plac dojrzewania kompostu, 5. plac magazynowania słomy, 6. waga do ważenia kompostu. Wyżej wymienione obiekty są obiektami głównymi, poza którymi występują także inne, w tym pompownia, rozdzielnie, elementy infrastruktury podziemnej

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45200000 Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Krośnieński (PL821)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Data di fine durata: 31/10/2028

Durata: 22 Mesi

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: https://mpgk-jaslo.logintrade.net/zapytania_email,241497,4cbc826a9a2d0650bf88d49580de1623.html

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: https://mpgk-jaslo.logintrade.net/zapytania_email,241497,4cbc826a9a2d0650bf88d49580de1623.html

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco
Catalogo elettronico: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: 1. Wysokość wadium 1 000 000,00 PLN (słownie: jeden milion złotych) 2. Forma wadium 1) Wadium może być wniesione w jednej lub kilku następujących formach: a) pieniądzu; b) gwarancjach bankowych; c) gwarancjach ubezpieczeniowych; d) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz.U.2024.419 t.j.) 2) Jeżeli wadium jest wnoszone w formie gwarancji lub poręczenia, o których mowa w ust. 1 lit b–d, Wykonawca przekazuje Zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia, w postaci elektronicznej. 3) wadium w formie gwarancji bankowej/ubezpieczeniowej winno zawierać następujące elementy: a) wskazanie Wykonawcy, czyli zlecniodawcy gwarancji, wskazanie Zamawiającego, czyli beneficjenta gwarancji, tj. Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o., z siedzibą w Jaśle, ul. Na Kotlinę 33, 38-200 Jasło, zarejestrowana w rejestrze przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy w Rzeszowie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS 0000080708, NIP 6850004967; REGON 370373355 b) wskazanie Gwaranta (banku lub instytucji ubezpieczeniowej udzielającej gwarancji) oraz wskazanie ich siedzib, c) dokładną nazwę niniejszego postępowania i wskazanie sumy gwarancyjnej, d) określenie terminu ważności gwarancji, e) zobowiązanie Gwaranta do nieodwołalnego i bezwarunkowego zapłacenia pełnej sumy wadium na pierwsze pisemne żądanie Zamawiającego w przypadku, gdy zajdą ku temu ustawowe okoliczności, określone w przepisie art. 98 ust. 6 ustawy Pzp. 4) Wadium wnoszone przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia jest wnoszone w imieniu i na rzecz całego konsorcjum. 3. Miejsce i sposób wniesienia wadium. 1) Wadium wnoszone w pieniądzu należy wpłacić przelewem na rachunek bankowy Zamawiającego, tj.: ING Bank Śląski S.A.: 69 1050 1458 1000 0022 6044 1668 Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. z siedzibą w Jaśle, ul. Na Kotlinę 33, 38-200 Jasło, zarejestrowana w rejestrze przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy w Rzeszowie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS 0000080708, NIP 6850004967; REGON 370373355 z dopiskiem: „Budowa kompostowni osadów ściekowych wytwarzanych na oczyszczalni ścieków w Jaśle” 4. Termin wniesienia wadium. 1) Wadium należy wnieść przed upływem terminu składania ofert, przy czym wniesienie wadium w pieniądzu za pomocą przelewu bankowego Zamawiający będzie uważał za skuteczne tylko wówczas, gdy bank prowadzący rachunek Zamawiającego potwierdzi, że otrzymał taki przelew przed upływem terminu składania ofert. 2) W przypadku wniesienia wadium w pieniądzu za pomocą przelewu bankowego, warunkiem koniecznym jest wpływ środków na rachunek Zamawiającego i uznanie środków na tym rachunku przed upływem terminu składania ofert.

Termine per il ricevimento delle offerte: 09/11/2026 11:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 60 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Warunki realizacji zamówienia zostały określone w Specyfikacji Warunków Zamówienia, w szczególności w Warunkach Kontraktu opartych na Warunkach Kontraktowych FIDIC dla Budowy dla Robót Inżynieryjno-Budowlanych Projektowanych przez Zamawiającego – Czerwona Książka, wraz z Warunkami Szczególnymi Kontraktu.

Accordo finanziario: Condizioni finansowania i płatności zostały określone w dokumentach zamówienia, w szczególności w Warunkach Kontraktu.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminach określonych w art. 515 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych. W przypadku zamówień, których wartość jest równa lub przekracza progi unijne, odwołanie wnosi się co do zasady w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, albo 15 dni, jeżeli została przekazana w inny sposób. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie lub treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni odpowiednio od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Jasle

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Krajowa Izba Odwoławcza

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Jasle

Numero di registrazione: NIP: 685-000-49-67

Numero di registrazione: REGON: 370373355

Indirizzo postale: ul. Na Kotlinę 33

Località: Jaslo

Codice postale: 38-200

Suddivisione del paese (NUTS): Krośnieński (PL821)

Paese: Polonia

Referente: Katarzyna Klatka

E-mail: klatka@mpgk.jaslo.pl

Telefono: +48510260208

Indirizzo internet: <https://www.mpgk.jaslo.pl/>

Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): https://mpgk-jaslo.logintrade.net/zapytania_email,241497,4cbc826a9a2d0650bf88d49580de1623.html

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Numero di registrazione: 5262239325

Indirizzo postale: Postępu 17a

Località: Warszawa
Codice postale: 02-676
Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Paese: Polonia
Referente: Krajowa Izba Odwoławcza
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telefono: 48 22 458 78 01
Indirizzo internet: <https://www.uzp.gov.pl/kio>
Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0000

Nome ufficiale: Publications Office of the European Union

Numero di registrazione: PUBL

Località: Luxembourg

Codice postale: 2417

Suddivisione del paese (NUTS): Luxembourg (LU000)

Paese: Lussemburgo

E-mail: ted@publications.europa.eu

Telefono: +352 29291

Indirizzo internet: <https://op.europa.eu>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: ffe8cc7e-5fe5-4695-b16e-741b9ebe0a8f - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 05/10/2026 12:27:25 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: polacco, inglese

Numero di pubblicazione dell'avviso: 687027-2026

Numero dell'edizione della GU S: 193/2026

Data di pubblicazione: 06/10/2026